

我武雖未維揚
決決風度堪嘉

蔣總統昨午接見 中華奧運代表團

做到了實踐原則維護尊嚴
今後應計劃周詳推展體育

堪嘉

【中央社台北十七日電】蔣總統經國氏今天下午五時，在總統府，接見十八人，係由蔣慶長爲首，領林炳堃、吳連成、劉全勝、周自齊以及來賓計，共八十八人，蔣總統對各選手們，同時也期望至切，關於方面，要至切訓勉，來推展全民體育，使我們的優秀青年，能夠爭取更高尚的榮譽。

蔣總統致詞，大意如次：

各位代表團團長歸來，尤爲喜到各位體格精神能滿，意氣昂扬，充分顯露出你們樂觀奮發的熱情和活力，才格外覺得可喜。我知道這次代表團的參與與進，有着一段曲折的歷程，唯其如此，才表現出華民國運動場上，爲體育而奮鬥的精神，而且無難在會場上或在就緒場上，爲發揚公理，作出不撓的奮鬥，實踐了正義的原則，維護了國家的尊嚴，我爲各位的剛毅英勇感到驕傲。

聽剛才的報告，我們知道這次奧運，出賽的項目，人雖嫌不多，但在拳擊和排球球賽中，獲得了銅牌，並列第四十四人，打入打籃球全國賽，有七位人打籃球得金牌，證明各位都已盡到全力。特別各位在各項比賽，都能守規則，有出風頭，保持紀律，磨不驕，敗不亂，處處表現了優良的運動員精神，也顯示了中華民族國民良好的風氣，贏得了讚美和友誼。我國體運會，才光榮，可以說你們已達到了參加奧運的目的。經國要同你們來表示誠摯的敬意。

當然，純純體育與國運前途有緊切的條件，你們進來，我們還有你們的距離要去追求，有很多的地方需要改進，這，經國同志深深有關於此，我們還有計劃，有目標的來推動，全體有，使我們的優秀青年，能徹底脫離，讓中華民族的健兒，多世界體育的勝利，並顯露身。相信用你們繼續不捨，同時公平，必能爭取最高的榮譽，使可人日自日顯出更大的光輝。

俞院長接見奧運團

頒授國光體育獎章

運能得兩面鏡，證明我國國歌已能達到國際水準。命院長並頒發一等級國光牌得獎給得獎重鎮的選手蔡益盛、暨三等一級國光體育有章給得獎得第一等獎的中華接受隊隊長蔡添發二十一人，以資獎勵。我國國歌代表由章長獲得第一等獎，前在中華接受隊中獲獎的接見記者團，命院長與各位選手團員應手致意，並致詞勉勵他們。

鄭為元院長並組建代表團及參加比賽的經過口頭提出報告，指出這次我國選手在元龍賽場全力以赴，成績也有長進進步，雖世界水準很高，但獲得了寶貴經驗，也顯示世界一流運動員的表現成績，對我國今後推廣全面體育和提升運動水準，都有很大的助益。

（中央社駐山五日的電）行政院長、命院長、前國歌昨天下午抵與運港區會商，了解漁業作業與生態情形，受到漁民的熱烈歡迎。

命院長由遊藝主任委員王友釗、文建主任委員陳希勝陪同，於下午三時三十分抵運魚市場，當時正是魚場拍賣的時間，漁民們到院長露臺，均熱烈鼓掌歡迎。院長看到到處是漁民，感到相當驚喜。

李光耀之子將參選
遂有衣砵嫡傳說注

[illegible]

全斗煥總統訪日

[illegible]

傷人 為禍
行單不
傷咬被入
數字達到一

千人。

政府一位發言人表示：英國政府運送了八千萬的救濟物資救濟災民。與此同時，孟加拉新國民兵隊有三十人包括被擄奪小童在內，在達卡西南一百公里的一個小鎮被殺傷。該報指出：由於雨水連綿不絕，大蛇窮追不住而紛紛出洞，使水災之餘，又有大蛇為患。

行會談：連交中會報指：日韓關係應憑互利的方向相的親篤信，並以「後」為中心，交發意見。

**巴基斯坦昨指責
阿機又越境濫炸**

昨(一五)五五五八

巴外交部稱：它連第二日傳召阿富汗

**埃及驅逐艦在紅海
會引爆一枚水雷**

一艘蘇聯拖網漁船

該國提出強烈抗議，並指使出動戰艦，向戰機襲擊。對峙已在日內舉行，聯合國主持的斡旋工作，目前正積極進行中。

阿開接獲消息，會有劣之影響。阿、巴兩方在日內有兵之談言，已結束各項條件，包括：各各國條件，俾波蘭萬勿同意任何條約，俾波蘭萬勿同意任何條約。

阿當官飛機之施炸，距巴沙瓦以西約六十里。

美國海軍部長基辛格訪問埃及，與埃及政府配合。巴政府又斯坦返回阿拉伯洋。

日電) 挪威航運
六士今日稱：一艘
網漁船昨日在紅
海觸雷，而一艘埃
及巡邏引另一枚水
雷爆炸，在紅海之
中，一艘挪威船之
拖網器被炸，未悉
此次爆炸係在漢
殊島東邊發生，即紅
海入口附近。
他們的情報係來
在紅海之其中一艘

新紀錄

來擋！

搜求水系的埃及反應，在同時，地區內引了一枚水雷，埃及和沙達阿拉伯已理關係，捕獲行動。

總理職位落誰家

以閣難測預產期

沙米爾拒絕退讓相位

（美聯社耶路撒冷電）列支尼夫，是，我們經濟新發展，但是，作出努力仍有結

壓軸好戲：
滿載
新趣味，
令你開心
一大餐！

開埠以來午夜場最高紀錄：
710,654 00

以列爲軍引進該黨。新財政部部長魏人達，爲新財政部部長，並能平衡預算。在經濟方面，則使上列黨與自由黨相結合。

在自衛隊上，自由黨與「里庫爾」黨政合作，以爲外交行動，防衛重要之英倫海峽，以防俄國之侵略。目前之重要問題，是就大英的談判。

經濟與政黨之關係，是在上週日宣佈成立。其主要任務是促進憲制，以及規定憲黨的政治經濟社會政策。特設政府政治委員會，持四個小時宣言結束。



邵氏嘉樂 中西三線 37院

黃金	文華	華蘭	嘉華	娛樂	翡翠	邵氏院線
平安	粉嶺	京華2	順利	寶隆	環球	明月
嘉禾	海城	帝后	柴灣	嘉年	皇后	嘉樂院線
光華	南昌	京華	萬年	國際	帝國	好景
滿堂					紅磡	麗華

沒沉輪客馬大
踪失客乘百二

（略）
港通訊
西亞打
客五百
日）晚
方說：「
二艘客
輪期已
在峇魯
離約五
十哩的
有九百
四十四
名尼

警探馬西德
記者：馬西德
昨日起了其中
著木在海上漂
船名：「
名客：是由
威斯和巴里
運載着些木



三菱汽車

贊助

松菱

松菱
鐵板燒
贊助

MATUNESS

新大華

金冠

南灣

域多利

金茂坪

直撲二千萬！
創 港 西 片 最 高 座 新 紀 錄

韌力是沒法擋！

杜社立體聲
 (Dolby Stereo)

時間：
 12:30
 2:40
 5:20
 7:30
 9:40

兒童不宜

聯合國際影片(香港)有限公司 承印 華星公司耗銀二千架百萬美元超級鉅片

「星球大戰」、「帝國反擊戰」、「武士復仇」——
佐治·羅卡索
 「大白鯊」、「第三級接觸」、「鬼驅人」、「E.T.外星人」
史提芬·史匹堡
 兩大電影巨匠，繼「奪寶奇兵」後，又一驚動全球合作鉅片！
 「奪寶奇兵」、「武士復仇」、「星球大戰」、「帝國反擊戰」
夏理·遜·福
 青春動盪：
姬蒂·嘉蘭
 特別介紹
 天才華裔童星：
關·繼·威

元 氣 如 第 週 即 五
 勢 虹 第 週 日 場

人人等住睇嘅嘉禾暑假壓軸好戲：

快餐車

滿載

新趣味，
令你開心
一大餐！

'84金牌陣容

創開埠以來午夜場最高紀錄：
\$ 716,954.00

導演 **洪金寶**
編劇 **成龍**
主演 **元彪**

特別客串
吳耀漢 岑建勳

西班牙小姐 **羅拉芳娜**
世界全接觸博擊冠軍 **賈尼**
美國空手道冠軍 **基夫維達里**

健康明快 暑假首選 **關氏統治**
全片西班牙實地拍攝！

明天獻映

新大華全冠 特別加入
預售三天・火速定座

製片 策劃 監製 **鄧文樓**
蔡瀾 何冠昌 蕭禾寶獻 最佳影片

邵氏嘉樂 37 院
中西三線

黃金 文華 華富 嘉華 娛樂 翡翠 邵氏
粉鑽 宗華 聯利 順興 環球 明月 寶登

平安

嘉禾 海城 帝后 柴灣 嘉年 皇后 院嘉
滿堂 光華 南華 萬年 國際 好景 紅磡 麗華 線

新大華 金冠 南灣 域多利 金茂坪

贊助 **松盛**
廣板燒 贊助
MATSUSHITA

今天 盛大獻映★預售三天

利舞台 華盛頓 京華 凱旋 新光 好運

加四點場 好運今天

地下節奏、現代潮流
令全球青年如觸電……

暴戾為舞，激情為歌！
歌與舞交織的愛情，污泥中的莊嚴人生！

紐約城舞士
(NEW YORK CITY BREAKER)
滾石舞團
(ROCK STEADY CREWS)
雙DISCO音樂機風雲，合力演出

本屆康城影展 **壓軸好戲** 今年暑假最佳電影！
如非好戲，焉能壓軸！

街頭舞士

他們來自必街
必街是BREAKDANCE的發源地

今日的紅蕃區
流汗不流血，
動舞不動武，
刮碟唔刮友，
打BAND不打FRIEND！

“火種”女主角 莊妮瑜
舞士皇子 羅拔拔

贊助 wea

麗宮

今天

落獻大盛場五
喜趣幽驚新一出公在
劇情默險奇部品司主

通天小子俏娃嬌

演領章丹端嘉格米
傑衛國尼納美拉高
作主。秋。連斯德

變新郎！
唱達小子
心慌慌亂
憂愁滿腹
化觀班團
愛招婿鬧
避免擁擠
請速入座

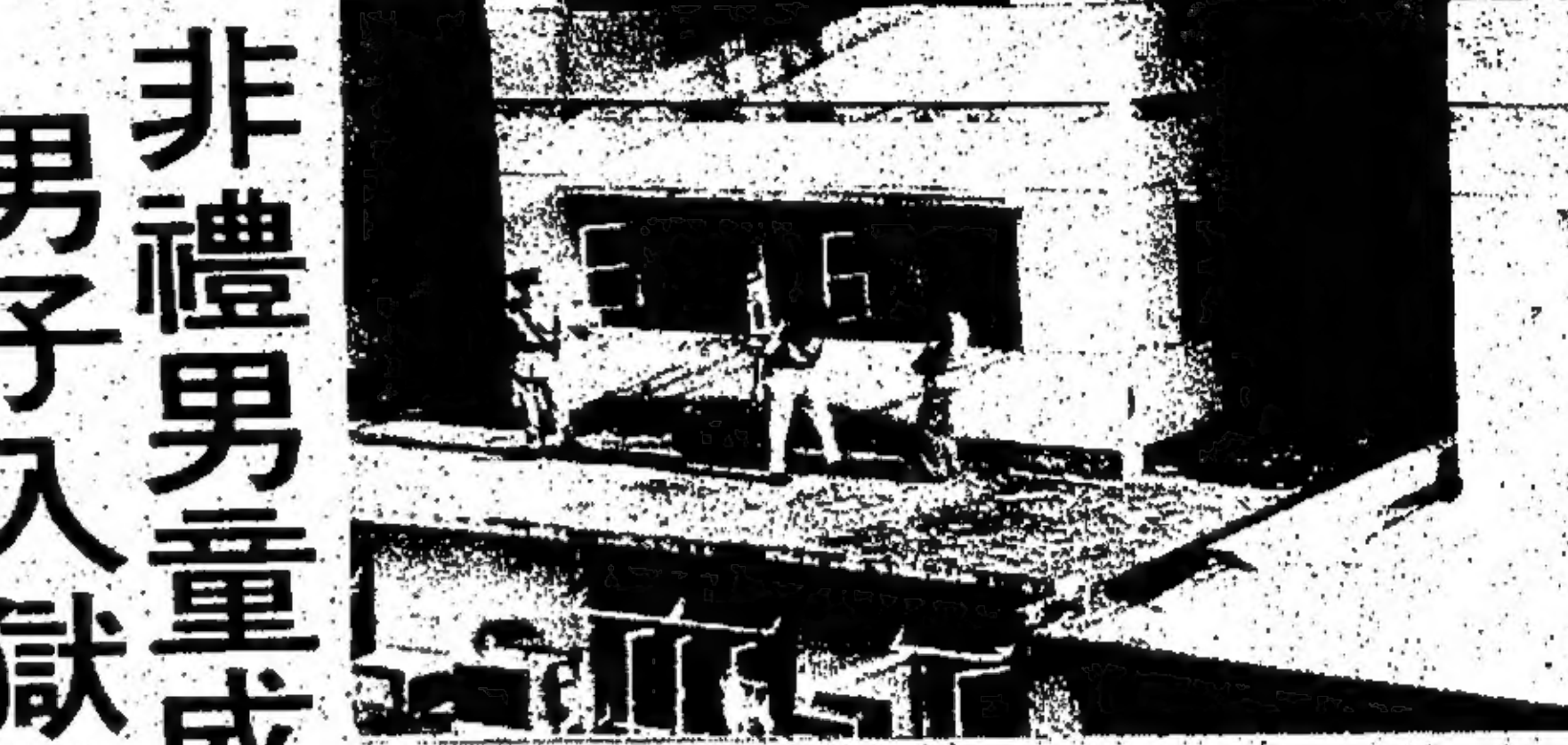
定座

本港新聞

驗屍剖會將日今方警
死之公盲查調

死樓墮秘神翁老旬七明失目雙
雲疑起引跡痕掠搜有內宅住

【本報訊】一名雙目失明、年約七十歲之老翁，於昨日下午三時許，在灣仔區一間住宅內，被發現墮下四樓，當場死亡。警方接報後，隨即展開調查，並在現場發現一些可疑跡象，包括被掠奪之衣物及一些零碎物品。警方表示，死者為一名無業游民，平時生活極其潦倒。目前，警方正全力調查此案，以確定死者的死因及是否涉及他殺。



冷意灰心敗失意生
生輕綫電纏
救獲幸人商

【本報訊】一名男子，因生意失敗，心灰意冷，於昨日下午三時許，在灣仔區一間住宅內，被發現墮下四樓，當場死亡。警方接報後，隨即展開調查，並在現場發現一些可疑跡象，包括被掠奪之衣物及一些零碎物品。警方表示，死者為一名無業游民，平時生活極其潦倒。目前，警方正全力調查此案，以確定死者的死因及是否涉及他殺。

非禮男童成癖
男子入獄十年

【本報訊】一名男子，因非禮男童，被法院判入獄十年。該名男子在入獄前，曾多次在公眾場所對男童進行非禮行為，引起社會各界的強烈不滿。法院在審理後，認為該名男子的行為嚴重違反了社會公德，必須予以嚴懲。目前，該名男子正在監獄中服刑，並接受心理輔導。

華資銀行招請職員

一、年齡：23歲以下，男性。
二、學歷：中學會考合格或以上程度。
三、須親繕中英文履歷、地址、電話、附會考成績表及其他證件副本、近照、寄香港郵政總局信箱八四二號人事處。
四、合則約見，不合者不覆。

交通發達運輸繁忙
汽車保險益形重要

【本報訊】隨著香港交通日益發達，汽車數量不斷增加，汽車保險的重要性也日益凸顯。專家指出，汽車保險不僅可以保障車主的財產安全，還可以為車主提供法律保障。目前，香港的汽車保險市場競爭激烈，車主在選擇保險公司時應慎重考慮。一些大型保險公司如華資銀行等，均提供多種汽車保險方案，以滿足不同車主的需求。

安徽省出口商品展覽會
ANHUI EXPORT COMMODITIES EXHIBITION
香港展覽中心 C 廳
香港灣仔海濱道28號展覽大樓
1994年8月1日至26日(星期日除外)
上午10:00至下午5:30(同時洽談業務)
Hong Kong Exhibition Centre Hall C
China Resources Building, 28 Harbour Road, Wanchai, HK
August 1 - 26, 1994. (Regularly open on holidays)
10:00am - 5:30pm. (Trade and Public)

DS: 全球唯一製造廠
生產整系列分色製版設備
採用最先進科技，領導群倫，踏入自動化境界

DS 專業生產整系列印藝及印機前精密器材。產品設計精簡，高度自動化。廿餘年來深蒙港澳各大印刷廠、電路版廠及紡織印染廠等厚愛及推崇，並大量購用，謹此致謝。

- 設有完善陳列室 ● 提供快速維修服務
- 歡迎垂詢詳情 ● 熱線電話：3-7440514-6

大日本網屏(香港)有限公司
九龍長沙灣道九〇九號偉利工業大廈十樓 電話：3-7430517-9
Telex: 39915 HKGDS HX (P.O. BOX 96576 T.S.T.)

85年 港穗提貨
月曆、日曆芯
歷史悠久，信譽保證，加印廣告，小樣精美。
膠片月曆，高級紙張月曆，各款日曆芯連提貨。
信昌文具用品有限公司
官塘巧明街99號十樓 C、D 座
電話：3-429428 3-429322

祝賀
中國絲綢公司參加亞洲絲綢博覽會開幕
澳門

南華國貨公司	中國國貨公司	志光國貨公司	國光國貨公司	趙有記百貨行	大方百貨	信發號	許立記
偉記百貨	新聯發製衣廠	亞洲物品代理有限公司	中國絲綢有限公司	志昌絲綢行有限公司	錦潤進出口有限公司	德和貿易有限公司	美迪時貿易有限公司

鄧頌儀 同敬賀 (排名不分先後)

葵涌住宅搜出毒品
警方拘捕兩名男女
控以藏毒販賣等罪將於今日提訊

【本報訊】葵涌警方昨日在葵涌區一間住宅內，搜出大量毒品，並拘捕了兩名涉案男女。警方表示，該名男子涉嫌藏匿毒品，而該名女子則涉嫌販賣毒品。目前，兩人已被控以藏毒及販賣毒品等罪名，將於今日在法院提訊。

陳樹渠紀念夜中學
招生

本校為紀念陳樹渠先生而設，旨在提供優質教育。現正招收新學年學生，歡迎報名。校址：九龍長沙灣道九〇九號。電話：3-7430517-9。

本港新聞

示顯查調年今會員委者費消 成兩價漲書教科

倍一逾超脹通較高最來年四為幅加
意留會商版出促理合不責指會委消

多百五則三中十五百三費書購四小

選民登記反應熱烈 預期可達二百萬名

新登記選民數字已超越二十萬
加去年九十萬則達一百一十萬

五月開始政務總署已進行連串宣傳活動

選民登記反應熱烈，預期可達二百萬名。新登記選民數字已超越二十萬，加去年九十萬則達一百一十萬。五月開始政務總署已進行連串宣傳活動。

工業總會擬增設獎項 擴展優良設計比賽

八香港總督獎設計獎開始收件

工業總會擬增設獎項，擴展優良設計比賽。八香港總督獎設計獎開始收件。

所謂提神飲品 宣傳過度誇大

即使能補充體力效果也屬短暫
若染病或長期精神不佳應求醫診治

所謂提神飲品，宣傳過度誇大。即使能補充體力效果也屬短暫。若染病或長期精神不佳應求醫診治。

香港年鑑詳載 工廠商號名錄

華僑日報及各書局有售

香港年鑑詳載工廠商號名錄。華僑日報及各書局有售。

六合彩頭獎無人中 累積獎金近廿萬

二獎三獎中各派28萬

六合彩頭獎無人中，累積獎金近廿萬。二獎三獎中各派28萬。

本港入口中國絲綢 去年共五千七百碼

去年共五千七百碼

本港入口中國絲綢，去年共五千七百碼。

新館香港體育館 今起實施新租用法

減租及提早使用時間

新館香港體育館，今起實施新租用法。減租及提早使用時間。

新館香港體育館 今起實施新租用法

減租及提早使用時間

新館香港體育館，今起實施新租用法。減租及提早使用時間。

新館香港體育館 今起實施新租用法

減租及提早使用時間

新館香港體育館，今起實施新租用法。減租及提早使用時間。

新館香港體育館 今起實施新租用法

減租及提早使用時間

新館香港體育館，今起實施新租用法。減租及提早使用時間。

新館香港體育館 今起實施新租用法

減租及提早使用時間

新館香港體育館，今起實施新租用法。減租及提早使用時間。

新館香港體育館 今起實施新租用法

減租及提早使用時間

報日僑華

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

東區政務處
派車巡行
維護治安

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。東區政務處派車巡行維護治安。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減

書局爭取顧客，多數九折出售。課本若不變動購書費增幅可減。

書局爭取顧客 多數九折出售

課本若不變動購書費增幅可減



東區政務處派車巡行維護治安

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。



東區政務處派車巡行維護治安

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

東區政務處 派車巡行 維護治安

東區政務處派車巡行維護治安。東區政務處派車巡行維護治安。

本港新聞

澳立法會選舉順利完成

選民投票踴躍 票選與票選 票選與票選

【本報訊】本報駐澳記者昨接澳報消息：澳立法會選舉，經過昨日（十五日）上午八時至下午四時之投票，選民踴躍投票，選民以自由方式參加投票，選民以自由方式參加投票，選民以自由方式參加投票。



六位候選人在選前：上排右起馬福、馬福、馬福、馬福、馬福、馬福。下排右起馬福、馬福、馬福、馬福、馬福、馬福。

東頭停車場昨晚殺聲震天

黑人物大火併

警方在醫院截獲兩名受傷男子



（上圖）東頭停車場昨晚發生大火，火勢猛烈，濃煙沖天。（下圖）警方在醫院截獲兩名受傷男子，正接受治療。

女童斷肢 初步成功

港返續手辦趕正賓律非在親母

【本報訊】一名十歲女童，於昨日（十五日）下午，在東頭停車場發生大火時，被火燒斷左臂，傷勢嚴重。目前，該女童已轉往香港，由非律賓親友接回，並由非律賓政府派員前往香港接洽，初步接洽成功。

居民指街道狹窄途人多

巴士站應搬遷

【本報訊】北角馬路，由於街道狹窄，途人多，居民指巴士站應搬遷。居民表示，巴士站設在馬路旁，佔用行人道，且車輛進出頻繁，對行人安全造成威脅。居民要求政府將巴士站搬遷至更合適的位置。

以不適應長期因處禁閉營理由

難民要求遣回越南

【本報訊】難民要求遣回越南，理由是不適應長期禁閉營。難民表示，他們在禁閉營中生活，感到極度不適，且無法長期忍受。他們要求政府將他們遣回越南，以便與家人團聚。

美國工人受傷

轉送香港治療

【本報訊】一名美國工人，於昨日（十五日）下午，在東頭停車場發生大火時，被火燒傷，傷勢嚴重。目前，該工人已轉往香港，由美國政府派員前往香港接洽，並轉送香港治療。

琴行街隊巴撞傷五途人意外

警方成立專案小組

【本報訊】警方成立專案小組，調查琴行街隊巴撞傷五途人意外。警方表示，該意外發生於昨日（十五日）下午，一輛巴士在琴行街行駛時，突然失控，撞向行人，造成五名行人受傷。警方已成立專案小組，對該意外進行深入調查。

九巴亦組成調查委員會研究真相

深入調查車禍成因

【本報訊】九巴亦組成調查委員會，研究真相，深入調查車禍成因。九巴表示，他們已組成一個調查委員會，對該意外進行全面調查，以確定事故的真正原因，並採取措施防止類似事故再次發生。

被拖入擄獲房 慘遭施暴

魔色現出郵芳葵

【本報訊】一名女子，於昨日（十五日）下午，在東頭停車場發生大火時，被火燒傷，傷勢嚴重。目前，該女子已轉往香港，由非律賓親友接回，並由非律賓政府派員前往香港接洽，並轉送香港治療。

火牛廠爆炸 幸無人受傷

迅速救熄幸無人傷

【本報訊】火牛廠爆炸，幸無人受傷。火牛廠表示，他們已迅速救熄爆炸，目前火勢已得到控制，無人受傷。火牛廠將對事故進行調查，以確定原因並採取預防措施。

梯間跌倒 商人斃命

【本報訊】一名商人，於昨日（十五日）下午，在東頭停車場發生大火時，被火燒傷，傷勢嚴重。目前，該商人已轉往香港，由非律賓親友接回，並由非律賓政府派員前往香港接洽，並轉送香港治療。

傑出社區事務獎勵計劃

聯合主辦

【本報訊】傑出社區事務獎勵計劃，聯合主辦。該計劃旨在表彰在社區事務中做出傑出貢獻的個人和團體，以鼓勵更多人參與社區事務，為社會做出貢獻。

海港青年商會

華僑日報

聯合主辦

【本報訊】海港青年商會，華僑日報，聯合主辦。該商會將舉辦一系列社區活動，旨在促進青年之間的交流與合作，並為社會做出貢獻。

請東

「傑出社區事務獎勵計劃」

頒獎典禮及公開論壇

「代議制能否配合未來社會事務發展」

訂於八月二十五日

假座溫莎公府大禮堂

一樓大禮堂

光臨參加

【本報訊】「傑出社區事務獎勵計劃」頒獎典禮及公開論壇，訂於八月二十五日假座溫莎公府大禮堂一樓大禮堂舉行。歡迎各界人士光臨參加。



畫入然天·麗秀水山 省蘇江鄉之術美藝工

品作數無出創窮不出層匠巧工能

蘇州，這座歷史悠久的文化名城，不僅以其秀麗的山水風景著稱，更以其精湛的工藝美術而聞名。在蘇州，有一種獨特的藝術形式，那就是「蘇式工美」。它不僅是一種手工藝，更是一種生活態度，一種對美的追求。

蘇式工美，源於蘇州，興於蘇州。它涵蓋了漆器、玉器、陶瓷、金銀首飾、絲綢、傢俱等多個領域。每一件作品，都是匠人們用智慧和汗水精心打磨出來的。在蘇州，你可以看到匠人們在車床上、在鑄造爐前、在雕刻刀下，專注地工作著。他們的動作嫺熟，神情專注，彷彿與時間定格在了一起。

蘇式工美，不僅注重實用性，更追求藝術性。每一件作品，都蘊含著匠人們對美的理解和追求。在蘇州，你可以看到那些精緻的漆器，它們表面光澤如玉，紋理清晰，彷彿在訴說著古老的故事。你也可以看到那些精美的玉器，它們質地細膩，造型優雅，彷彿在展現著大自然的鬼斧神工。

蘇式工美，不僅是蘇州的一張名片，更是中國傳統工藝的瑰寶。它見證了蘇州歷史的變遷，也承載著蘇州人民的智慧和才情。在蘇州，讓我們一起感受這份獨特的美，一起品味這份精湛的工藝。

每週星座

馮雅麗

十二星座的心理狀態(十二)：——

山羊座的人能夠長時間的沉思冥想，即使遇到煩瑣瑣碎的事情，也能處理得相當徹底，同時，山羊座的人也能從大處著想，這就使得他們在處理問題時，絕不會因小失大，更不會因一時之氣而做出不理智的舉動。因此，山羊座的人往往能成為一個團隊的領導者，他們的心裏並不在乎孤獨寂寞，而且懂得自我娛樂，假如山羊座的人學會怎樣去愛人，那麼，事業上的成就會比較大。(全文完)

★水瓶座(一月二十日至二月十八日出生)：——

許多自己意想不到的事情會發生，令到這週的計劃大受影響。戀愛問題則過於緊張，尤其是在各方面未有基礎的時候，更需要冷靜。金錢的運用恰當，千萬不要貪利的投資。

★雙魚座(二月十九日至三月二十日出生)：——

這週天會面臨新的考驗，如果週初解決不來的問題，最好向長輩的討教。對自己要有信心，別有輕視自己的能力，只要耐心無懈，一切都不難解決。私人的事項要儘快處理，免得給他人壞印象。

★白羊座(三月二十一日至四月二十日出生)：——

這週星期有幾件事情需要作出決定，如希望地延遲時間去作更佳的準備，就要早點有關人士商討。朋友週週到來，方面的困難，假如你能力可達的話，不妨給人家一點幫助。

★金牛座(四月二十一日至五月二十日出生)：——

凡事要有適當的安排，否則，將來失敗了亦不能怨天尤人。週週的進展並不合標準，若情形必須多幾分力。

★雙子座(五月二十一日至六月二十日出生)：——

這週天你有幾個朋友給你意見，如果其中有認為適合的就考慮接納。工作上會有點困難，不過，只要能夠虛心向星期來的人求助，必然會得到指引。星期六有一件有趣的事發生。

★巨蟹座(六月二十一日至七月二十日出生)：——

星期日的社交活動會令你大感興奮，也許會為此而感肉痛，無奈也不想失信於人前。有空閒的時候要思想一下自己的前途遠近。注意消化。

★獅子座(七月二十一日至八月二十日出生)：——

如果有人向你提及一些自己從未聽過的觀念時，別一開始就完全反對，因為有很多東西是有益的，而你是知道的。關心家中年幼的姊妹，但未必在金錢上。

★處女座(八月二十一日至九月二十日出生)：——

這週天的時間非常繁忙，一切都難以以安排似的，其實，你首先要將要做的事分門別類和時間性作好整理後，按順序逐一處理便沒有問題。多點到郊外的地方，呼吸大自然的空氣對你有益。

★天秤座(九月二十一日至十月二十日出生)：——

這週天你的活力十足，因為這週天你終於得到解決，心情開朗。日常的工作像是很輕鬆寫意，可是無形的壓力則相當大。異性對你的纏綿要適當的解決，免得各方面難堪。

★天蝎座(十月二十一日至十一月二十日出生)：——

經濟上有些問題，假如你再不開源節流，很快便會陷於困境。私人的投資要審慎，千萬不要盲目跟風。朋友是是非非不要亂加意見，若你問問任何一面都會受人非議。

★射手座(十一月二十一日至十二月二十日出生)：——

假如你對外地旅遊的願望要自己立定決心才會實現，因為這樣才可以備備應付的資金。物質方面的需求要看自己的經濟能力，否則便是空想。當心呼吸系統會受涼而染病。

★山羊座(十二月二十一日至一月二十日出生)：——

這個星期你的工作壓力很大，如果不好的處理各項問題，就會應付不來。在一個偶然的機會，你與舊日的戀人相遇，無奈，對方已另有新歡。從前的事情最好能放開懷抱。

蘇州，這座歷史悠久的文化名城，不僅以其秀麗的山水風景著稱，更以其精湛的工藝美術而聞名。在蘇州，有一種獨特的藝術形式，那就是「蘇式工美」。它不僅是一種手工藝，更是一種生活態度，一種對美的追求。

蘇式工美，源於蘇州，興於蘇州。它涵蓋了漆器、玉器、陶瓷、金銀首飾、絲綢、傢俱等多個領域。每一件作品，都是匠人們用智慧和汗水精心打磨出來的。在蘇州，你可以看到匠人們在車床上、在鑄造爐前、在雕刻刀下，專注地工作著。他們的動作嫺熟，神情專注，彷彿與時間定格在了一起。

蘇式工美，不僅注重實用性，更追求藝術性。每一件作品，都蘊含著匠人們對美的理解和追求。在蘇州，你可以看到那些精緻的漆器，它們表面光澤如玉，紋理清晰，彷彿在訴說著古老的故事。你也可以看到那些精美的玉器，它們質地細膩，造型優雅，彷彿在展現著大自然的鬼斧神工。

蘇式工美，不僅是蘇州的一張名片，更是中國傳統工藝的瑰寶。它見證了蘇州歷史的變遷，也承載著蘇州人民的智慧和才情。在蘇州，讓我們一起感受這份獨特的美，一起品味這份精湛的工藝。

彩色生活

樂林幼兒歡樂多

樂林幼兒歡樂多，是為幼兒提供一個健康、快樂、成長的環境。我們擁有先進的教學設備，聘請專業的教師團隊，為幼兒提供優質的教育服務。在這裡，幼兒可以學習知識、發展能力、培養興趣，度過一個愉快的童年。

萬能達聯合贊助

「香港歲月」巨獎競猜

萬能達聯合贊助，為「香港歲月」巨獎競猜活動提供全力支持。我們希望通過這次活動，能夠為社會籌集善款，支持各項公益事業的發展。歡迎廣大市民踴躍參加，為公益事業貢獻力量。

CIRCLE OF FRIENDS

全港滾輪溜冰大賽

全港滾輪溜冰大賽，將於本週末在「海風餐廳」舉行。屆時將有來自全港各地的溜冰愛好者參加比賽。為了方便觀眾觀看，我們特別在「海風餐廳」設置了觀賽區，歡迎各界人士前來觀摩。比賽將分為多個組別進行，旨在推廣溜冰運動，增進青少年體質。

National

樂聲牌

樓底式冷氣機

CS-230PC 2匹冷量22,500BTU

- 特有 TOPCOOL 噴射式強勁冷氣，適合店舖、辦公室及客廳裝設。
- 耐用壓縮器，壽命特長。
- 掛牆遙控裝置。
- 機械噪音完全隔絕，操作寧靜。
- 專人負責安裝，快捷妥當。

樂聲牌冷氣機，備有各種不同規格，適合任何居室環境所需，提供強勁冷氣，帶來清爽涼快好享受！

查詢熱線：3-675092

海風餐廳

闔家歡樂齊共享 海風假日自助餐

逢星期日「海風餐廳」特別供應豐富美味自助午餐，各式各樣冷熱食品、中西名菜、新鮮生蠔、白灼鮮蝦、中式燒味、咖哩食品，還有多款沙律、甜品等等應有盡有，琳瑯滿目。尚有最受小朋友歡迎之雪糕樂園，款式多、香滑甜、任意品嚐。

每位小童更可獲贈送汽球、波板糖等。

一家大小享受週末樂趣，海景假日酒店第二層地庫「海風餐廳」為您妥善安排。

成人每客收費\$70.00(加一小賬)
小童每客收費\$50.00(加一小賬)
供應時間：正午十二時至下午三時
訂座電話：3-7215161內線2995

● Holiday Inn
● Harbour View Hong Kong

香港海風假日酒店
九龍尖沙咀東部麼地七十七號

股市專欄

港股市半日交投續稍減

做價普遍止跌回升

恆生指數回升一四點〇二，以九一八點八三收市，半日開做總值九千八百五十一萬元，比前日全日交易數值減少略過一千五百萬元，開市初期仍感疲軟，稍後漸轉回升，怡和、九龍倉、新鴻基地產及部份二三綫股做價提升稍明顯。

[illegible]

平穩而可。初盤後，指升八二點五，比日收市指數升一〇點五。倫敦股市指數升四九點九，紐約股市指數升六十四點六，比前晚收市指數升六三點。在遠東交易所所有成交共有一萬七千股中，上升者有六十六項，下降者有六十八項，無變動者有三十七項。

[illegible][illegible][illegible][illegible]

定勢堅穩，普
 五〇元（升貼
 卡普一・〇〇
 七七）。工業

分類東遠

行用此金地在香港澳
 銀公地工金海投航行

寺銀行因除息則下
 二便士。
 金融時報卅種
 四九點六收市。

偷鷄」者徒費脚力

海股井

其次「一鹿地震」問題仍待解決，能對經濟發展步，都有不利影響。會對股市和港幣，都有不利影響。這一「遠慮」，但不能「掉以輕心」。

從政府角度來看，各項大原則雖然落地，但九月即可面臨時會有變化而因

[illegible][illegible]

商務致股東通告

收件購一海商服心中權
珠一業務心益

茲據協議收購價一千五百萬元，首期付一千萬元，餘款分五期繳付。

王能行務 股東謹啟

十五號

董事局有信心味

顯的增長，乘此項協議，將增加機會在該地設

新加坡大坡勢加感市
股份開

合我們合夥人
吳計劃，而
對手進行嚴密
計劃。

[illegible]

萬元會在即，特別大會在來週舉行。餘款即會以一百萬元撥充該會。

十一月及十二月辦公日付款款項，由外務部撥還海王主席，保證海外投資並協議抵下的海外投資並協議抵下的

「份協議」與地產公司將擁有該地及兩間舍。

兩層售賣商二座一最高兩層售賣美國會作為市議會所，以及將四千幅面積達十二萬四千方呎的地段售予該會作為發展廉價房屋之用。

這項交易的價格為港幣一個元。

「為了使大灣地段的下降」。麥氏稱：「大灣地段的下降」。

A & CO., 所以該地及兩間舍。

理(物業管理)交換行動表示：「這次交易將對三方面均有裨益。照地公司可以藉此盡快獲得與美國會簽署的協議及降低該聯營公司的負債。」

會」上，得到
倫敦八月十四
日）週二倫
敦股市上揚
，因為開市
時以高價成
立，中盤會
度平淡，
出沒落。

（倫敦
八月十四
日）週二
倫敦股市
上揚，因
為開市時
以高價成
立，中盤
會度平淡
，出沒落。

大市向好可能性仍大

八月十五日港股市亦止跌回升，非強勁，惟受通感有力，樓市指數放升，九一
八點八三，回升一四點〇一。由於週三納股係，
只大半午交易，而成交額亦接近一億餘元，
大市之交投，儘管是因和而停，但現時有「捉

ASIAN RESOURCES

同是股改再次
同場。領先股
全獲或升五
至六個半仙
至七個半仙
中、期股
期及中期股
並、長期股
並、美國石油
公司將會出
現。

點心理關，雖然，大行徘徊不下，繼而出現於數百
的升價。同時，因利恒桂增產，對出口貨物之
貼心理關，總的來，亦徘徊不下，繼而出現於數百
之反彈，基本的仍是受美國二月份零售額之弱，疑
慮言九分與美國價值低跌的金融間接刺激，相
上之壓力因而價值低跌的金融間接刺激，相
康的銀行再獲盈利的希望進一步加於利率。
無可諱言，美元匯價的趨向，助於利率。
但是目前美元匯價之穩定，仍尚未穩定，銀行利率
會否再降低，仍低處於一穩定二而已。

由於香港前途的影響力甚巨，故，金融勢
的變化乃影響股市的主要因素。從近期有關美
的消息引致大市所生的反應可顯示，此種型
的。

其他三點五
點五
但國民政府
王路至四八
九點二一，以八
有可能的。

有件購海商服中心權益

條收現一業移八益
 根據協收購價一千五百萬元，首期付一千
 餘款分五期交付。
 (特訊)永豐銀行股票流通。
 有限公司昨(十五)日在
 致股東通函中宣佈自下
 海旅遊業來年將有明
 置地公司與物業國會
 完成一項物業交換
 (特訊)香島置地、移安隆及國興快
 海成有條協議，由海

據該區中一向商業服務中心的權益予永盛財務根據協議之附帶條件中，永盛財務付給海展計劃。

交換行動，使美國會可進行大潭康樂設施的發展計劃。

加現金港幣二十萬元，以交換同擁有大潭地段

外投資的，五萬至一百萬元不等；其中一萬五千元在即將召開之董事會特別大會通過後撥付，餘款則分五個年度分期交付。一百萬元繳交，在本年八月、九月、十月、十一月及十二月的最後十日付款。

此外，水務局將主席與非該國本地僑海外股東有條件地購取底下的土地，以便發展為一個「為了使海地的貧民和那些被剝奪了權利的亞非利加裔人」設立公司，並由 WIN 有限公司、敘利亞有限公司、埃及有限公司、擁有該地的公司擁有一切資產的 COOP 管理（物業管理）。

當地回報表示：「這家公司對三方面都有利益，因為它可以用此來抵銷與美國會議簽署的降價和對聯席主席 J. 麥基斯。」

件須要在該公司於十月
卅一日或該日前召開之
股東特別大會上，得到

[illegible]

無可諱言，美元匯價回軟有助於利率
但是目前美元匯價之變化仍未穩定，銀
會否再續低降，仍祇是屬於「希望」而

股指微升，升九點一，以八
或升廿五點一，但國長西敏
由六四二點半下跌至四八
點四，揚，廿五美仙至一
予大電報稱。
至十五便士英國長西敏
早時，該公司宣佈將抽開
的，使市勢趨於平穩。

由於香港匯兌的影響，市勢趨
趨於平穩，乃影響股市之主要因素。從近期
將是，此項支持力即是相繼增強。而使
四點，市勢趨於平穩，乃影響股市之主要因素。從近期
趨於平穩，乃影響股市之主要因素。從近期
趨於平穩，乃影響股市之主要因素。從近期

東京股市交投轉活
 旨效再賣大畚升

三年首六個月則
 八二年同期增加
 八十五點四。
 本年上半年

士曼士打指收市為〇四
 四一點五，大升八〇點八。全日
 成交激增至二億一千萬股。
 (東京八二二二點五)
 (三) 郵務股及三德股
 受到國庫官嚴格指責，推
 升其匯兌交易保證價
 強有力。
 東京三德士打均指
 收市為一八八點七

股的公司類者
 慶豐集團至公有
 寧項(金)至公有
 嘉年華基至公
 安興貿易至公
 福保保險有限公司
 關於福保
 公司，註册資本
 應交以保保單
 提供一份清冊
 由該公司未能

私人破產
 公司清盤
 上半年增

點五〇收市。
新市場指數則升五點〇三，報八〇五點八

(特許) 據註冊總
定價付能力，商
署發表的統計數字，破
隨後頒令該公司

上市公司消息

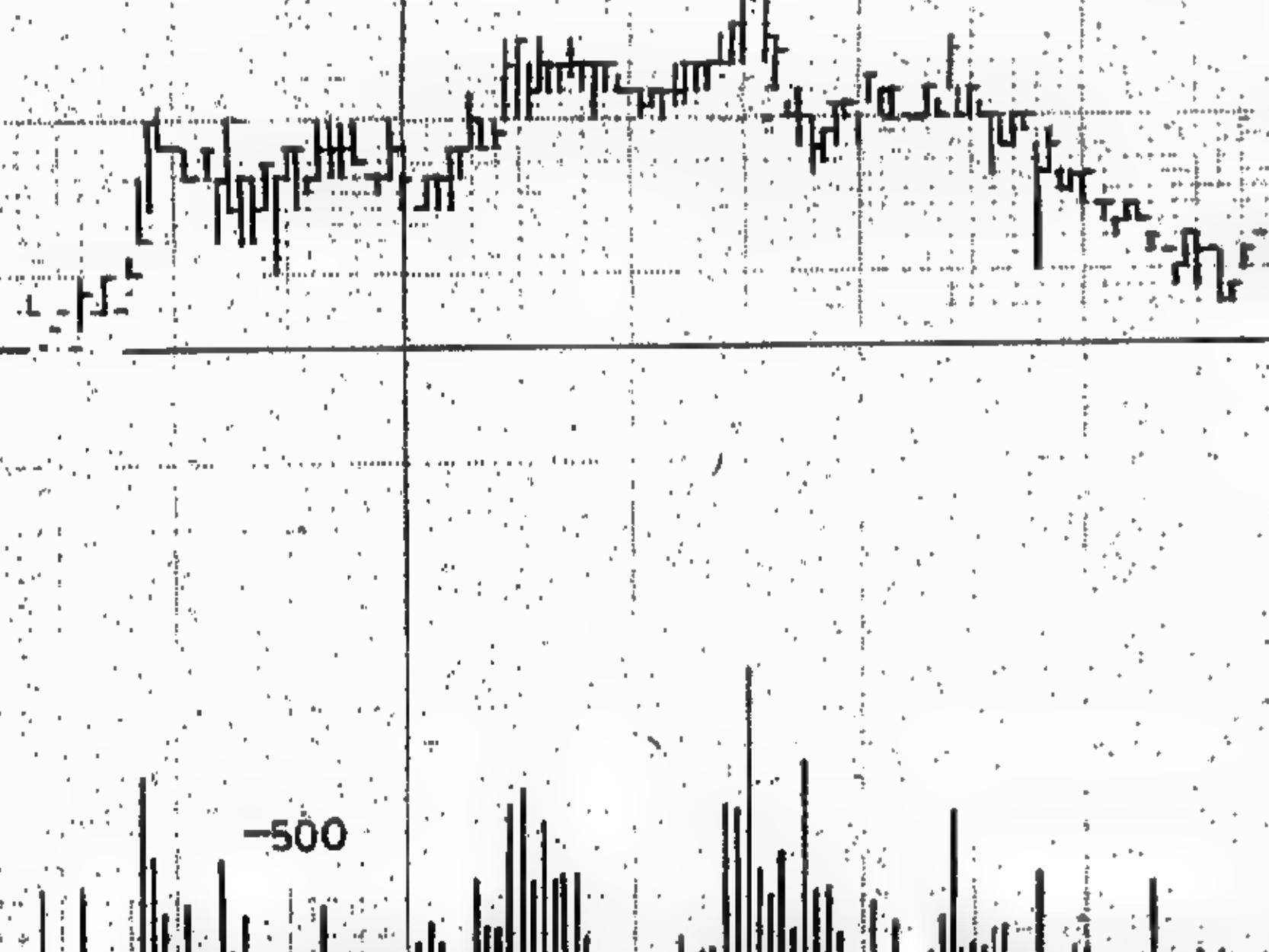
七、市成交後，全日總成交量達一億二千六百萬股，上股股票有四百一十三種，下跌股則有一百三十四種。

藥業、樂器及食品類股高升，電器、精密儀器及棉織品類股則呈跌勢。

按市況，日股份成交量如下：

股票數	最多股票
30,000	5,000
52,000	2,000
524,000	1,919
70,000	70,000
10,000	10,000
75,000	75,000
84,000	84,000

1000
 900
 800
 700
 600
 500
 400
 300
 200
 100
 0
 -100
 -200
 -300
 -400
 -500
 -600
 -700
 -800
 -900
 -1000
 -1100
 -1200
 -1300
 -1400
 -1500
 -1600
 -1700
 -1800
 -1900
 -2000
 -2100
 -2200
 -2300
 -2400
 -2500
 -2600
 -2700
 -2800
 -2900
 -3000
 -3100
 -3200
 -3300
 -3400
 -3500
 -3600
 -3700
 -3800
 -3900
 -4000
 -4100
 -4200
 -4300
 -4400
 -4500
 -4600
 -4700
 -4800
 -4900
 -5000
 -5100
 -5200
 -5300
 -5400
 -5500
 -5600
 -5700
 -5800
 -5900
 -6000
 -6100
 -6200
 -6300
 -6400
 -6500
 -6600
 -6700
 -6800
 -6900
 -7000
 -7100
 -7200
 -7300
 -7400
 -7500
 -7600
 -7700
 -7800
 -7900
 -8000
 -8100
 -8200
 -8300
 -8400
 -8500
 -8600
 -8700
 -8800
 -8900
 -9000
 -9100
 -9200
 -9300
 -9400
 -9500
 -9600
 -9700
 -9800
 -9900
 -10000
 -10100
 -10200
 -10300
 -10400
 -10500
 -10600
 -10700
 -10800
 -10900
 -11000
 -11100
 -11200
 -11300
 -11400
 -11500
 -11600
 -11700
 -11800
 -11900
 -12000
 -12100
 -12200
 -12300
 -12400
 -12500
 -12600
 -12700
 -12800
 -12900
 -13000
 -13100
 -13200
 -13300
 -13400
 -13500
 -13600
 -13700
 -13800
 -13900
 -14000
 -14100
 -14200
 -14300
 -14400
 -14500
 -14600
 -14700
 -14800
 -14900
 -15000
 -15100
 -15200
 -15300
 -15400
 -15500
 -15600
 -15700
 -15800
 -15900
 -16000
 -16100
 -16200
 -16300
 -16400
 -16500
 -16600
 -16700
 -16800
 -16900
 -17000
 -17100
 -17200
 -17300
 -17400
 -17500
 -17600
 -17700
 -17800
 -17900
 -18000
 -18100
 -18200
 -18300
 -18400
 -18500
 -18600
 -18700
 -18800
 -18900
 -19000
 -19100
 -19200
 -19300
 -19400
 -19500
 -19600
 -19700
 -19800
 -19900
 -20000
 -20100
 -20200
 -20300
 -20400
 -20500
 -20600
 -20700
 -20800
 -20900
 -21000
 -21100
 -21200
 -21300
 -21400
 -21500
 -21600
 -21700
 -21800
 -21900
 -22000
 -22100
 -22200
 -22300
 -22400
 -22500
 -22600
 -22700
 -22800
 -22900
 -23000
 -23100
 -23200
 -23300
 -23400
 -23500
 -23600
 -23700
 -23800
 -23900
 -24000
 -24100
 -24200
 -24300
 -24400
 -24500
 -24600
 -24700
 -24800
 -24900
 -25000
 -25100
 -25200
 -25300
 -25400
 -25500
 -25600
 -25700
 -25800
 -25900
 -26000
 -26100
 -26200
 -26300
 -26400
 -26500
 -26600
 -26700
 -26800
 -26900
 -27000
 -27100
 -27200
 -27300
 -27400
 -27500
 -27600
 -27700
 -27800
 -27900
 -28000
 -28100
 -28200
 -28300
 -28400
 -28500
 -28600
 -28700
 -28800
 -28900
 -29000
 -29100
 -29200
 -29300
 -29400
 -29500
 -29600
 -29700
 -29800
 -29900
 -30000
 -30100
 -30200
 -30300
 -30400
 -30500
 -30600
 -30700
 -30800
 -30900
 -31000
 -31100
 -31200
 -31300
 -31400
 -31500
 -31600
 -31700
 -31800
 -31900
 -32000
 -32100
 -32200
 -32300
 -32400
 -32500
 -32600
 -32700
 -32800
 -32900
 -33000
 -33100
 -33200
 -33300
 -33400
 -33500
 -33600
 -33700
 -33800
 -33900
 -34000
 -34100
 -34200
 -34300
 -34400
 -34500
 -34600
 -34700
 -34800
 -34900
 -35000
 -35100
 -35200
 -35300
 -35400
 -35500
 -35600
 -35700
 -35800
 -35900
 -36000
 -36100
 -36200
 -36300
 -36400
 -36500
 -36600
 -36700
 -36800
 -36900
 -37000
 -37100
 -37200
 -37300
 -37400
 -37500
 -37600
 -37700
 -37800
 -37900
 -38000
 -38100
 -38200
 -38300
 -38400
 -38500
 -38600
 -38700
 -38800
 -38900
 -39000
 -39100
 -39200
 -39300
 -39400
 -39500
 -39600
 -39700
 -39800
 -39900
 -40000
 -40100
 -40200
 -40300
 -40400
 -40500
 -40600
 -40700
 -40800
 -40900
 -41000
 -41100
 -41



股市成交價目表 (八月十五日)

(星期一)

香港會成交：19,560,000元
遠東會成交：33,570,000元
金銀會成交：45,340,000元
四會成交總額：98,510,000元
恆生指數：918.83升14.02
金指數 811.51升10.49銀指數 593.64升6.39
金銀指數 736.75升9.22

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

收市價

<

康樂家庭

職業婦女切身問題

你是否受性騷擾？

香港婦女協會電話問卷調查，給女性投訴機會。

香港婦女協會最近一項調查顯示，職業婦女受性騷擾問題，已成為社會關注的焦點。該會最近進行了一項電話問卷調查，旨在了解職業婦女在工作和生活中是否曾受到性騷擾，以及她們對此的反應。

專業婦女協會專題演講

女性在太空計劃的成就

蘇太太空人漫步太空舉世矚目。在九九年八月，蘇聯太空人柳德米拉·奇斯列娃在太空中漫步了二十分鐘，成為第一位在太空中漫步的女性。這項成就不僅是蘇聯太空計劃的勝利，也是女性參與太空探索的重要里程碑。



蘇太太空人漫步太空舉世矚目。

鐵紅金圈結晶雙象耳瓶

河北唐山是中國最著名和最先的陶瓷產地之一。該地生產的陶瓷器皿，如雙象耳瓶，以其精湛的工藝和獨特的設計而聞名。鐵紅金圈結晶雙象耳瓶是其中的代表作之一。



江映虹喜愛音樂

「快唱一首歌給我聽！」江映虹在錄音室裡，正興致勃勃地演唱。她對音樂的熱愛和投入，使她的作品深受聽眾喜愛。江映虹不僅是一位出色的歌手，還是一位優秀的音樂人。



夏天的享受——午睡

除了對太陽的熱愛，夏天最讓人享受的，莫過於在炎熱的陽光下，享受一個清涼的午睡。午睡不僅可以消暑，還能讓人恢復精力，提高下午的工作效率。

在炎熱的夏天，午睡是一種非常舒適的休息方式。它不僅可以讓人感到涼爽，還能幫助身體恢復活力。在炎熱的陽光下，享受一個清涼的午睡，是夏天最讓人享受的事情之一。



友誼的忘難

「友誼的忘難」，這是一個讓人深思的話題。在我們的生活中，友誼是不可或缺的。然而，在面對困難和挑戰時，我們是否還能保持友誼？這是一個值得探討的問題。

友誼是人類社會的基石。在我們的生活中，我們需要朋友的支持和幫助。然而，在面對困難和挑戰時，我們是否還能保持友誼？這是一個值得探討的問題。友誼的忘難，是我們在面對困難時的一種考驗。



唐姨的話

小朋友，你們知道嗎？唐姨是一個非常有經驗的人。她有很多故事要告訴你們。唐姨的話，是我們成長道路上的指路燈。

唐姨的話，是我們成長道路上的指路燈。她告訴我們，要勇敢地面對困難，要堅持不懈地努力。唐姨的話，是我們成長道路上的指路燈。



天才小畫家作品

天才小畫家作品，展現了兒童的無限創意和才華。這些作品不僅是藝術的瑰寶，也是兒童成長過程中的記錄。



加州假期

美、加豪華團
由HK\$7499起

查詢詳情及報名請親臨或致電
各大特約旅行社 電話：266086

馬策旅行社

國際民航協會指定代理商
代理世界各地航空公司機票
代訂世界各地酒店 代辦各國簽證
發售工商考察旅遊觀光學生移民機票
如蒙垂詢：請電5-432890, 5-437243,
5-438089, 5-438226營業部經理 呂治
香港干諾道中德輔道中大廈十二樓(按11字)

捷威旅行社

開拓國內好享受
勝地何必再神遊

桂林五天 \$1750	海南島 八天航空\$1980 九天環島\$1790	北京 八天航空\$2090 七天航空\$2280 六天航空\$2350	香港 三天航空\$175	澳門 三天航空\$175	江南 八天航空\$3840 七天航空\$3280 六天航空\$3090	丹鳳山 四天\$850
----------------	---------------------------------	--	-----------------	-----------------	--	----------------

歡迎工廠、社團、學校、公司、個別組團，參加任何路線均可享團體折扣。營業時間：朝九晚七，星期日、例假照常辦公。

星晨

日本本州 八天豪華團 直航大阪 東京直達 \$4390	菲律賓 菲律賓 七天豪華團 \$1990	泰國、曼谷 曼谷、曼谷 七天豪華團 \$2630	台灣、台北 台北、台北 七天豪華團 \$2630
---	-------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------

天天出發 日日成團

寶通

3-910377
3-969861

台灣、台北 台北、台北 七天豪華團 \$2630	香港、香港 香港、香港 七天豪華團 \$2630	澳門、澳門 澳門、澳門 七天豪華團 \$2630	東南亞 東南亞 七天豪華團 \$2630
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------

金輝假期

3-916347 3-951635
3-916343 3-968132

台北、台北 台北、台北 七天豪華團 \$2630	香港、香港 香港、香港 七天豪華團 \$2630	澳門、澳門 澳門、澳門 七天豪華團 \$2630	東南亞 東南亞 七天豪華團 \$2630
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------

東南

3-689638 3-689639

台灣、台北 台北、台北 七天豪華團 \$2630	香港、香港 香港、香港 七天豪華團 \$2630	澳門、澳門 澳門、澳門 七天豪華團 \$2630	東南亞 東南亞 七天豪華團 \$2630
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------

欣欣

3-849192 3-842277 3-841331

台灣、台北 台北、台北 七天豪華團 \$2630	香港、香港 香港、香港 七天豪華團 \$2630	澳門、澳門 澳門、澳門 七天豪華團 \$2630	東南亞 東南亞 七天豪華團 \$2630
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------

環通

5-776685 5-765017

台灣、台北 台北、台北 七天豪華團 \$2630	香港、香港 香港、香港 七天豪華團 \$2630	澳門、澳門 澳門、澳門 七天豪華團 \$2630	東南亞 東南亞 七天豪華團 \$2630
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------

佳麗安

5-254549 5-241845

台灣、台北 台北、台北 七天豪華團 \$2630	香港、香港 香港、香港 七天豪華團 \$2630	澳門、澳門 澳門、澳門 七天豪華團 \$2630	東南亞 東南亞 七天豪華團 \$2630
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------

美加豪華團

由HK\$7,488起

特設：機票十酒店\$4,388起
詳情請向各大旅行社接洽或親臨查詢
電話：3-7232882

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會會員信譽可靠，如有不滿或有不對，歡迎投訴。
電話：五五五八三四

創新行程獨家專有
豪華膳宿高級享受

住宿特級豪華酒店，如新加坡
皇宮(DYNASTY)、檳城沙洋
(RASA SAYANG)及吉隆坡
麗晶(REGENT)等，設備應有
盡有，一流享受。膳食除
中國菜外，更遍及星馬美食，
大飽口福。

出發及回程均乘坐新船，
BIG TOP 747珍寶機，全球
最大、豪華舒適，並有星馬
最大之「甜蜜星馬假期」空氣
調節車隊接載遊覽，沿途專人
照顧，仔細週詳。

馬星(雲頂、馬六甲)六天渡假團	\$3,240
檳城、浮羅交怡六天逍遙團	\$3,240
馬星七天超級豪華團	\$3,999
星馬(檳城)七天遊覽團	\$3,530
馬星六天遊覽團	\$3,299
馬星泰九天遊覽團	\$4,399
馬星菲九天豪華團	\$4,399
星菲六天豪華團	\$3,399
馬星(關丹、檳城)八天豪華團	\$3,899
星馬(關丹、檳城、浮羅交怡)八天豪華團	\$3,899
星馬(關丹、檳城、浮羅交怡)十天豪華團	\$4,599

請即向各大旅行社或新加坡航空公司查詢
熱線電話：5-263219

新加坡航空公司

利華 3-6602067-4
3-306331-4
自置物業信譽可靠

七三年雙十國慶團

代訂酒店：麒麟、三陽、華麗、富麗華、華華、天成、一樂園、永安、東亞每晚 \$120 起。

代訂機票：馬航、大韓、日亞航、華航、國泰

代租遊覽車：歡迎自由組團

承辦台灣、韓台、日、台旅行團

美加歐澳東南亞機票十酒店全港最平

旺角彌敦道636號銀行中心900室 自置分行 星光行752室
服務熱線九七零七-每星期一至五 營業時間

台灣專線
 直飛華航 曼谷 香港 大陸 台北

華航假期 HK \$ 1888 起
 至 \$ 2688
 4, 5, 6, 8 天 豪華團 (環島 花蓮 雙程機)

精選假期 HK \$ 1770 起
 至 \$ 2610
 4, 5, 7, 8 天 (環島團 或 阿里山團)

首創住台北環亞大飯店
 乘中華機, 最高級, 回程多班任選

裕發旅行社

319237 319238 851712
九龍彌敦道530-511B 旺角 旺角地中廣場內

北京 火車9天 \$2188
航空8天 \$3288
桂林 火車6天 \$1398
直航8天 \$1688
廣州 自助2天 \$298
香港 遊3天 \$ 818

丹禮山-南峯寺 3天 \$78
封閉、梧州4天 \$ 838

亞洲電視、宋城晚宴、歡樂之夜每 \$ 188
泰國4天 \$2270、馬尼拉5天 \$3148、台灣5天 \$1988
代辦簽證、平價機票、代理中國錄影帶

香港 住名碧湖 2天遊 \$378
香港 小橫沙 2天 \$398
香港 麗湖 2天 \$398
廣州 西湖 2天 \$268

中山、珠海 一天 \$398
長江集團 2天 \$398

海南島、湛江 3天 \$1888
代訂酒店、代購車、船票

德祥旅行社有限公司
具二十年歷史 責任信譽卓著

中山溫泉長江樂園
天天出發

\$ 430 起

辦理國內外簽證・代訂世界各地酒店及機票

3 664203-6

新達旅行社 5-447301
5-447821

★華麗假期 天天出發★

(機票+3晚單人房+3早餐+接機) \$1175 每位
(機票+3晚雙人房+6早餐+接機) \$1050 每位


全程住宿西門町新觀光級華麗大飯店

配售台灣百貨、包賺包收包退

全台灣7天、8天阿里山環島團 \$2400 \$2600
全台北四天精華遊 \$1770

代辦旅遊、平機票、印尼簽證及各國簽證

地址：李貴柏大馬路-830 號

中國各大旅行社或
 菲律賓航空公司查詢

菲航假期
\$1670起
 逢星期三、四、六、日出發
 菲航機票 + 麗晶酒店住宿四日三晚
 HK \$1740 天天出發

教師工作量多影響德育教材仍未普及

調查顯示三分之一中學時間表編有德育科

【本報訊】一份由本報委託進行的調查顯示，德育教材仍未普及，其中原因有三：一是德育教材編寫工作繁重，二是德育教材內容空洞，三是德育教材編寫工作繁重，四是德育教材內容空洞，五是德育教材編寫工作繁重，六是德育教材內容空洞，七是德育教材編寫工作繁重，八是德育教材內容空洞，九是德育教材編寫工作繁重，十是德育教材內容空洞，十一是德育教材編寫工作繁重，十二是德育教材內容空洞，十三是德育教材編寫工作繁重，十四是德育教材內容空洞，十五是德育教材編寫工作繁重，十六是德育教材內容空洞，十七是德育教材編寫工作繁重，十八是德育教材內容空洞，十九是德育教材編寫工作繁重，二十是德育教材內容空洞，二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

德育教材仍未普及，其中原因有三：一是德育教材編寫工作繁重，二是德育教材內容空洞，三是德育教材編寫工作繁重，四是德育教材內容空洞，五是德育教材編寫工作繁重，六是德育教材內容空洞，七是德育教材編寫工作繁重，八是德育教材內容空洞，九是德育教材編寫工作繁重，十是德育教材內容空洞，十一是德育教材編寫工作繁重，十二是德育教材內容空洞，十三是德育教材編寫工作繁重，十四是德育教材內容空洞，十五是德育教材編寫工作繁重，十六是德育教材內容空洞，十七是德育教材編寫工作繁重，十八是德育教材內容空洞，十九是德育教材編寫工作繁重，二十是德育教材內容空洞，二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

本港未來專上教育

將會承擔重大任務

【本報訊】香港未來專上教育將會承擔重大任務，這是在「香港未來專上教育」研討會上，由香港大學校長李卓人表示。李卓人指出，香港未來專上教育將會承擔重大任務，這是在「香港未來專上教育」研討會上，由香港大學校長李卓人表示。李卓人指出，香港未來專上教育將會承擔重大任務，這是在「香港未來專上教育」研討會上，由香港大學校長李卓人表示。

【本報訊】香港未來專上教育將會承擔重大任務，這是在「香港未來專上教育」研討會上，由香港大學校長李卓人表示。李卓人指出，香港未來專上教育將會承擔重大任務，這是在「香港未來專上教育」研討會上，由香港大學校長李卓人表示。李卓人指出，香港未來專上教育將會承擔重大任務，這是在「香港未來專上教育」研討會上，由香港大學校長李卓人表示。

柏雨中學招生

柏雨中學招生，招收初中一年級新生及插班生。校址：元朗青山道23號。電話：01-7613334。

中國基督教會 孔仲岐紀念中學 英中部分招生通告。校址：九龍太子道349號。電話：3-7130150。

聖保羅英文夜中學預科班。校址：九龍太子道349號。電話：3-7130150。

高雷中學夜校招生。校址：九龍太子道349號。電話：3-7130150。

政府伯特利中學招生。校址：九龍太子道349號。電話：3-7130150。

瑪利亞書院預科夜校招生

本校港九共有正分校五間，標準課室達百餘個。設有理科實驗室、電腦室、學生溫習室等。課程編製、教學進度、學生習作、學生成績，全部嚴格管理，為本港最具規模之專門預科書院。

青洲道正校		元洲街分校	
九龍深水埗青洲道339-345號(長發街口) 電話：3-616809-3-616819		九龍元洲街231-237號(金榮酒樓對面) 電話：3-861365-3-866771	
青洲道分校		香港北角分校	
九龍深水埗青洲道25-35號(嘉利酒樓對面) 電話：3-615147-3-615149		香港北角英皇道335-341號(恒生銀行大廈) 電話：5-668515-5-668516	
紅磡分校		加拿大直屬預科書院	
九龍紅磡漆木街272-274號(無錫街口) 電話：3-302771-3-302772		68 Daisy Avenue, Etobicoke, Toronto, Canada. 電話：3-302771-3-302772	

聖迎利亞預科書院 日夜校 入學申請通告

港大預科HKAL (二年制課程)	中大預科HKHL (一年制課程)	英國大學預科GCE (一年制課程)	專業文憑班 (一年制課程)	海外留學預科 (一年制課程)	中五重讀班 (一年制課程)
• Arts Class • Commercial Class • Science Class (Biol.) • Science Class (Maths.) • Social Sciences Class	• Arts Class • Commercial Class • Science Class	• Business Class • Commercial Class • Mathematics Class • Pure Science Class • Social Science Class	• GCE Computer Class • LCC & I Computer Class • LCC & I Commercial Class	• Arts Class • Commercial Class • Science Class	• Computer Class • Commercial Class • Science Class

崇真英文夜校招生通告。校址：深水埗大埔道58號。電話：3-773679。

德善英文書院

日夜校招生

(本校為教育司選派學位中學，全校冷氣開放)

F1 — F3：獲政府派位者，學費全免

F4 (文理商)：獲評核試派位者，可申請獎學金

F5 (重讀生)：憑成績單，申請入學

夜校：F4, F5 (重讀生)，英專，日文，打字，會計

校址：九龍大角咀嘉善街38號 (大角咀碼頭，紅寶石酒樓側)
10, 13D, 16, 32, 33A, 37, 44A, 46, 66, 72B, 87號 巴士總站
電話：3-964621 3-964519

萃華英文夜校

(即原油蔴地沐蘭街校) (全校課室冷氣設備)

招收班級：(1) 英專部：字母班至F.5 (會考班)
(2) 英中組：F.1-F.5 (會考班)
(F.4及F.5分文、理、商組)

(3) 特設班：拼音速成班
英文會話班 (由西婦教授)

報名時間：每日下午五時至九時半 (星期一至星期六)
地址：深水埗校：大角咀嘉善街197號 91331-2
尖沙咀校：金巴利道諾士佛台9號 689289-0

附註：(一) 英專部字母班特別設有拼音教授課程，使學生能收到最快速有效之英文學習效果。
(二) 特設拼音速成班，兩個月畢業，畢業後，可無須教師教授而能自行閱讀任何英文生字。
(三) 英專部及英中組之英文會話課程，全部由西婦教授。

F.5重讀生優先取錄 校長：潘振文

聖母院英文夜校

招收八四一八五年度新生

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校監：顧鴻鵬 校長：顧鴻鵬

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

博允英文中學

招收八四一八五年度新生

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校監：顧鴻鵬 校長：顧鴻鵬

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校別	上午	餘額	下午	餘額	夜校	餘額
中一 (F.1)	265 X 10	文—15 理—12	210 X 10	文—15 理—12	114 X 12	文—8 理—7
中二 (F.2)	300 X 9	文—12 理—8	260 X 9	文—16 理—10	165 X 9	文—7 理—3
中三 (F.3)	360 X 8	文—13 理—10	300 X 8	文—20 理—16	300 X 9	文—16 理—12
中四 (F.4)	360 X 8	文—18 理—8	230 X 10	文—30 理—23	230 X 10	文—18 理—9

新法預科夜校招生

九龍太子道219號新法書院 (近火車站)

港大 HKU Advanced Level F6/F7
中大 CUHK F6 Higher Level
倫大 GCE Ordinary / Advanced Level
中五 (重讀生)
HKU AL, F6 H.L. GCE A/O.L. 全部保送考試

報名：上午九時至下午九時半 (Mon-Sat)
電話：3-7119206, 3-7119207

預科講座：本校於每晚七時舉辦預科講座，提供選科、升學 (本地/海外) 及就業輔導，並有詳細參考資料，歡迎各同學參加。

東南電專招男女生通告

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校監：顧鴻鵬 校長：顧鴻鵬

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

諾貝爾學院日夜校

創校廿三年，招F.4 F.5 F.6男女新生 (文理商分班授課)

中英文中學，大學預科，夜中學

★自設園林獨立全座校舍，環境清幽，學費如下：(F.4全年十期，F.5-F.6九期)
夜校F.4—200元，F.5—240元，F.6—280元。有志向學青年，保送升大學
日校F.4—120元，F.5—150元，F.6—180元。可領獎助學金，另設獎學金
班級：英文中學F.4—五、六 中大班、中大班、助學金1000—1500元
編制：中英文中學F.4—五、六 中大班、中大班、助學金1000—1500元
連到九龍彌敦道107號諾貝爾學院日夜校申請電話：K370815 K371904 K943928

校監：梁德參 校長：梁麗娜

漢基學校

徵聘教師

現欲聘請兼職國語教師一名，教導中英小童會話及語文，該教師必須操通順英語，本身有北京口音者優先取錄，資歷及薪金寄香港銅鑼灣東院道七號本校收。

德仁夜校補習班

招收男女生

專補F4, F5文理各科
學費：F4 55元 F5 68元

報名時間：每日下午七時至九時 (星期一至五)
校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
課程編排適合日校學生及自修生

KCC龍英中學

(即前九龍總商會英文中學)

招考班級：F.3—F.6 高等程度 (上午班)
報名日期：即日起 倫大 (上午班)
校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-7141704

請備條件及原校成績表辦理報名手續。
公務員子女可申請政府教育津貼。

校長：霍子孟

利瑪竇書院

1984/85年度課程與班級

增辦實用：本校已增設新電腦設備，由中四 (Form 4) 開始，文科及理科之學生均可選修電腦科。商科學生可修讀商業管理、會計原理、經濟及公衆事務等實用課程。除參加中學會考及各大學公開試上述科目考試外，並可參加必文 (Pitman) 及倫敦商會 (L.C.C.) 考試。

大學預科：分高級程度理科A.L. Science (Medicine)，高級程度數理科A.L. Science (Maths)，高等程度理科H.L. Science，高等程度文科H.L. Arts，倫大理科G.C.E. Science 及倫大文科G.C.E. Arts。

中五重讀生：現已開始接受申請。考生須携同會考成績證明書親到本校辦理申請並接受面試。

英文中學：Form 1至Form 5 (Form 4及Form 5分文科、理科、商科、文科加設電腦科及理科加設電腦科。電腦科可參加一九八五年中學會考)。

小學：Primary 1至Primary 6。

派位生：本校為政府派位中學。Form 1至Form 3學生不論派予本校或轉讀本校者學費全免。

報名處：總校：彌敦道111號 (電話3-450469)
深水埗分校：基隆街184至190號 (電話3-811429)
牛頭角分校：牛頭角道新九龍地段53號 (電話3-7584883)
西營盤分校：第三街103號 (電話3-402724)
華富分校：華富道55號 (電話3-513035)

英國文化協會

THE BRITISH COUNCIL

中一、中二、中三英語課程

本會由九月份起特開辦新英語課程，以供在本地升讀中一、中二及中三之上下午校同學就讀。

目的在加強學生對學習英語之自信心及如何實際活用英語。

開課日期：九月廿四日 (星期一) (現已接受報名，額滿即止)

索閱簡章及報名請逕往：

英國文化協會
香港灣仔軒尼詩道255號
依時商業大廈22樓
查詢電話：5-738815

樹德書院

招收男女生

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校監：顧鴻鵬 校長：顧鴻鵬

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

雅雅各英文中學

招收男女生

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校監：顧鴻鵬 校長：顧鴻鵬

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

聖類斯教育機構

夜校部

招收男女生

(一) 預科班：港大文、理班 (H.K.A.L.)
中大文、理、商科班 (H.L.)
倫大文、理班 (G.C.E.)

(二) 會考及中四補習班

(三) 英文夜中學 (文、理、商科班)

(四) 英專課程 (P.4—F.5)

(五) 商科及電腦課程

(六) 傳理文憑課程

(七) 法律課程 (Law-G.C.E., A.E.B. Constitutional Law-A.E.B.)

報名時間：星期一至六上午九時至下午九時

香港西區第三街179號 5-489905

香港西區山道38號 5-487368

香港灣仔路克道237號 5-720413

九龍鳳凰新邨金鳳街9號 3-228222

九龍美孚百老匯街80號 3-7439313

九龍官塘協和街221號 3-893289

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

招收男女生

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校監：顧鴻鵬 校長：顧鴻鵬

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

香港普通話教學中心

(香港普通話研習社附屬機構)

九月普通話 (國語) 課程

上課地點：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校監：顧鴻鵬 校長：顧鴻鵬

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

伯裘英文夜校

招收男女生

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校監：顧鴻鵬 校長：顧鴻鵬

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

校址：九龍彌敦道111號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：3-111111

新界版

困解終魚死民漁島澳吉 元萬百欸貸獲

件條無並配分息免·助援金基善慈友良
導指局當望仍養重苗魚補決戶漁

【特訊】吉澳島六十三戶漁民，因受去年九、十月間連日暴雨影響，全島魚苗損失慘重，現已陷入絕境。幸得「良友善基金」撥款一百萬元，分作三年撥付，以資救濟。該金局表示，此款將分三年撥付，第一年撥款三十萬元，第二年撥款三十萬元，第三年撥款四十萬元。此款將分作三年撥付，第一年撥款三十萬元，第二年撥款三十萬元，第三年撥款四十萬元。此款將分作三年撥付，第一年撥款三十萬元，第二年撥款三十萬元，第三年撥款四十萬元。

北區電氣化通車後 增至每小時十二班

儲值車票有折扣利多於弊

【特訊】北區電氣化通車後，班次將增至每小時十二班。儲值車票有折扣利多於弊。北區電氣化通車後，班次將增至每小時十二班。儲值車票有折扣利多於弊。北區電氣化通車後，班次將增至每小時十二班。儲值車票有折扣利多於弊。

新界選民登記 大埔商戶響應

謝明主出動協助

【特訊】新界選民登記工作，大埔商戶響應。謝明主出動協助。新界選民登記工作，大埔商戶響應。謝明主出動協助。新界選民登記工作，大埔商戶響應。謝明主出動協助。

選民登記 葵青及荃灣

葵青及荃灣

葵青及荃灣選民登記工作，葵青及荃灣。葵青及荃灣選民登記工作，葵青及荃灣。葵青及荃灣選民登記工作，葵青及荃灣。

葵青及荃灣 選民登記

葵青及荃灣

葵青及荃灣選民登記工作，葵青及荃灣。葵青及荃灣選民登記工作，葵青及荃灣。葵青及荃灣選民登記工作，葵青及荃灣。

葵青及荃灣 選民登記

葵青及荃灣

葵青及荃灣選民登記工作，葵青及荃灣。葵青及荃灣選民登記工作，葵青及荃灣。葵青及荃灣選民登記工作，葵青及荃灣。

部份醫生已決定移民 對現時本港不會影響

新界獅子會專題演講會指出

【特訊】據一位來自新加坡的醫生指出，部份醫生已決定移民。對現時本港不會影響。新界獅子會專題演講會指出。部份醫生已決定移民。對現時本港不會影響。新界獅子會專題演講會指出。

可說是都市病 飲食必需注意

估計達百分之十

【特訊】可說是都市病，飲食必需注意。估計達百分之十。可說是都市病，飲食必需注意。估計達百分之十。可說是都市病，飲食必需注意。估計達百分之十。

博愛醫院籌款 義演劇

籌款義演劇

博愛醫院籌款義演劇，籌款義演劇。博愛醫院籌款義演劇，籌款義演劇。博愛醫院籌款義演劇，籌款義演劇。

東莞造船廠 選出新一屆職員

選出新一屆職員

東莞造船廠選出新一屆職員，選出新一屆職員。東莞造船廠選出新一屆職員，選出新一屆職員。東莞造船廠選出新一屆職員，選出新一屆職員。

審核與調查雙管齊下 可採民意機構調查

審核與調查雙管齊下

審核與調查雙管齊下，可採民意機構調查。審核與調查雙管齊下，可採民意機構調查。審核與調查雙管齊下，可採民意機構調查。

洪水橋田居民 聯席民安隊維護

聯席民安隊維護

洪水橋田居民聯席民安隊維護，聯席民安隊維護。洪水橋田居民聯席民安隊維護，聯席民安隊維護。洪水橋田居民聯席民安隊維護，聯席民安隊維護。

物墮空高道山青 下墜玻璃門窗 人途兩傷片碎

物墮空高道山青

物墮空高道山青，下墜玻璃門窗。物墮空高道山青，下墜玻璃門窗。物墮空高道山青，下墜玻璃門窗。

木屋孕婦出廳睡覺 幸逃過大難

幸逃過大難

木屋孕婦出廳睡覺，幸逃過大難。木屋孕婦出廳睡覺，幸逃過大難。木屋孕婦出廳睡覺，幸逃過大難。

洞穿鄰座天台木屋 跳樓女子命不該絕

跳樓女子命不該絕

洞穿鄰座天台木屋，跳樓女子命不該絕。洞穿鄰座天台木屋，跳樓女子命不該絕。洞穿鄰座天台木屋，跳樓女子命不該絕。

本港新聞 六月工業訂單 仍維持高水平

仍維持高水平

本港新聞，六月工業訂單。仍維持高水平。本港新聞，六月工業訂單。仍維持高水平。本港新聞，六月工業訂單。仍維持高水平。

吸納暑期工就業人數升

吸納暑期工就業人數升

吸納暑期工就業人數升，吸納暑期工就業人數升。吸納暑期工就業人數升，吸納暑期工就業人數升。吸納暑期工就業人數升，吸納暑期工就業人數升。

有三次案底出獄後又犯案 承認控罪判囚四年

承認控罪判囚四年

有三次案底出獄後又犯案，承認控罪判囚四年。有三次案底出獄後又犯案，承認控罪判囚四年。有三次案底出獄後又犯案，承認控罪判囚四年。

電力站昨晨小 火 迅速救熄無人受傷

迅速救熄無人受傷

電力站昨晨小火，迅速救熄無人受傷。電力站昨晨小火，迅速救熄無人受傷。電力站昨晨小火，迅速救熄無人受傷。

魚灣一火 迅速救熄無人受傷

迅速救熄無人受傷

魚灣一火，迅速救熄無人受傷。魚灣一火，迅速救熄無人受傷。魚灣一火，迅速救熄無人受傷。

火警現場 迅速救熄無人受傷

迅速救熄無人受傷

火警現場，迅速救熄無人受傷。火警現場，迅速救熄無人受傷。火警現場，迅速救熄無人受傷。

火警現場 迅速救熄無人受傷

迅速救熄無人受傷

火警現場，迅速救熄無人受傷。火警現場，迅速救熄無人受傷。火警現場，迅速救熄無人受傷。

火警現場 迅速救熄無人受傷

迅速救熄無人受傷

火警現場，迅速救熄無人受傷。火警現場，迅速救熄無人受傷。火警現場，迅速救熄無人受傷。

火警現場 迅速救熄無人受傷

迅速救熄無人受傷

火警現場，迅速救熄無人受傷。火警現場，迅速救熄無人受傷。火警現場，迅速救熄無人受傷。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

彩已華僑

本期目錄：

- 封面專題：檢舉冒牌貨
- 收藏豐富的大英博物館
- 性疱疹病：禍延後代
- 陶藝珍品：宜興紫砂壺
- 雞蛋菜式多花樣
- 使用枕頭，大有學問
- 我是羅馬熟客（旅遊之頁）
- 電腦時代門匙大突破
- 老年人排隊領救濟金
- 馮寶賢演活武則天
- 蘇杏璇是眾人大姐
- 每週星座
- 關菊英學抱孩子
- 少年隊成功非僥倖
- 思古幽情·身邊瑣事
- 多過茶集
- 電視節目表
- 兒童週刊
- 本週City 輪轉壓II型
- 奇食延年（科幻小說）
- 微罰（星期掌篇）



逢星期日隨華僑日報附送

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。收費低廉，效果顯著。詳情請洽本報廣告部。

招生

各大學、專科學校、職業訓練中心招生。包括：香港中文大學、香港大學、香港科技大學等。

鋼琴

鋼琴、電子琴、風琴等樂器。專業調音、維修、保養。地址：九龍彌敦道123號。

英語

英語培訓、托福、雅思、GRE等考試輔導。名師主講，小班教學。地址：新加坡坡底大馬路。

素描

素描、水彩、油畫等美術課程。培養藝術興趣，提高繪畫技巧。地址：香港中環區。

打字

打字、速記、秘書等培訓。提高辦公效率，掌握實用技能。地址：九龍彌敦道。

速成英語

速成英語、口語、聽力等培訓。短期見效，實用性強。地址：新加坡坡底大馬路。

催眠學會主辦

催眠學會主辦之催眠課程。包括：催眠入門、催眠應用等。地址：九龍彌敦道。

EMILE WOOLF STUDY MANUALS

for ACA ICMA ICSA IOR AAT & ABE
now available at TIMES BOOK CENTRE
LC23 Housien Centre, Simsbury East, Kowloon
G31 Hutchison House, Central, Hong Kong. Tel: 342421

香港第一商科外文日校招生

電腦、會計、英文、數學等課程。名師主講，小班教學。地址：九龍彌敦道。

函授文憑

函授文憑、證書、學位等。包括：工商管理、會計、法律等。地址：九龍彌敦道。

西太平洋海外升學指導中心

海外升學指導、留學申請、簽證服務等。地址：九龍彌敦道。

國際舞蹈協會

國際舞蹈協會主辦之舞蹈課程。包括：芭蕾舞、現代舞等。地址：九龍彌敦道。

青華中醫學院

中醫學院、針灸學院、藥學院等。培養中醫人才，提高醫療水平。地址：九龍彌敦道。

英婦

英婦、英語、英語培訓等。提高英語水平，掌握實用技能。地址：九龍彌敦道。

路德會聖馬太英文夜中學

英文夜中學、英語培訓等。提高英語水平，掌握實用技能。地址：九龍彌敦道。

路德會觀塘英文夜中學

英文夜中學、英語培訓等。提高英語水平，掌握實用技能。地址：九龍彌敦道。

養和護老中心

養和護老中心、護理院、安老院等。提供護理服務，安老院等。地址：九龍彌敦道。

李泰華診所

李泰華診所、針灸、推拿、跌打等。名師主講，小班教學。地址：九龍彌敦道。

中國醫藥針灸研究院

中國醫藥針灸研究院、針灸、推拿、跌打等。名師主講，小班教學。地址：九龍彌敦道。

家之寶護養院

家之寶護養院、護理院、安老院等。提供護理服務，安老院等。地址：九龍彌敦道。

健康護理之家

健康護理之家、護理院、安老院等。提供護理服務，安老院等。地址：九龍彌敦道。

九龍護理安老院

九龍護理安老院、護理院、安老院等。提供護理服務，安老院等。地址：九龍彌敦道。

健園護老中心

健園護老中心、護理院、安老院等。提供護理服務，安老院等。地址：九龍彌敦道。

書報

書報、雜誌、報紙等。提供各類資訊，方便閱讀。地址：九龍彌敦道。

珠寶

珠寶、首飾、鑽石等。專業設計、加工、保養。地址：九龍彌敦道。

訪尋

訪尋、尋人、尋親等。提供尋人服務，幫助尋找失蹤親友。地址：九龍彌敦道。

菲達

菲達、裝修、設計等。提供裝修服務，提高居住品質。地址：九龍彌敦道。

女傭

女傭、保姆、清潔等。提供家政服務，減輕生活負擔。地址：九龍彌敦道。

待聘

待聘、求職、招聘等。提供求職服務，幫助尋找工作機會。地址：九龍彌敦道。

香港偵探社

香港偵探社、偵探、調查等。提供偵探服務，解決各類疑難雜症。地址：九龍彌敦道。

漏水

漏水、水管、維修等。提供水管維修服務，防止漏水。地址：九龍彌敦道。

水地

水地、地產、買賣等。提供地產服務，幫助買賣房屋。地址：九龍彌敦道。

裝修

裝修、設計、施工等。提供裝修服務，提高居住品質。地址：九龍彌敦道。

通渠

通渠、疏通、清理等。提供通渠服務，保持管道暢通。地址：九龍彌敦道。

包工

包工、建築、施工等。提供建築服務，承接各類工程。地址：九龍彌敦道。

鋼窗字櫃

鋼窗字櫃、傢俱、裝修等。提供傢俱裝修服務，提高居住品質。地址：九龍彌敦道。

打字機

打字機、速記、秘書等。提供打字服務，提高辦公效率。地址：九龍彌敦道。

羽毛球

羽毛球、體育、運動等。提供體育服務，增強體質。地址：九龍彌敦道。

裝修

裝修、設計、施工等。提供裝修服務，提高居住品質。地址：九龍彌敦道。

水地

水地、地產、買賣等。提供地產服務，幫助買賣房屋。地址：九龍彌敦道。

遊艇

遊艇、旅遊、度假等。提供旅遊服務，享受假期。地址：九龍彌敦道。

美聯私家偵探社

美聯私家偵探社、偵探、調查等。提供偵探服務，解決各類疑難雜症。地址：九龍彌敦道。

裝修

裝修、設計、施工等。提供裝修服務，提高居住品質。地址：九龍彌敦道。

水地

水地、地產、買賣等。提供地產服務，幫助買賣房屋。地址：九龍彌敦道。

遊艇

遊艇、旅遊、度假等。提供旅遊服務，享受假期。地址：九龍彌敦道。

漏水管

漏水管、水管、維修等。提供水管維修服務，防止漏水。地址：九龍彌敦道。

錄音磁頭

錄音磁頭、音響、設備等。提供音響設備，提高音質。地址：九龍彌敦道。

一心旅行社

一心旅行社、旅遊、度假等。提供旅遊服務，享受假期。地址：九龍彌敦道。

中山★珠海★石岐

中山★珠海★石岐、旅遊、度假等。提供旅遊服務，享受假期。地址：九龍彌敦道。

水地

水地、地產、買賣等。提供地產服務，幫助買賣房屋。地址：九龍彌敦道。

遊艇

遊艇、旅遊、度假等。提供旅遊服務，享受假期。地址：九龍彌敦道。

漏水管

漏水管、水管、維修等。提供水管維修服務，防止漏水。地址：九龍彌敦道。

錄音磁頭

錄音磁頭、音響、設備等。提供音響設備，提高音質。地址：九龍彌敦道。

選擇旅遊

歐洲
十五天豪華團

特由優獎：
1. 特設豪華直達主軸，獨立成團，照顧特別團期。
2. 住宿豪華 (FIRST CLASS) 酒店，地處市中心，全部設備私人廳浴。
3. 全程兩餐晚飯外，所有團餐全部包辦，以適合港人口味之城中菜為主。
4. 行程經專家設計，遊覽歐洲最負盛名之城市及風景名勝，節目豐富。
5. 安排安適之有完結之觀光及購物時間，絕無走馬看花之弊。

\$ 10950






9月23日
10月13日
11月17日
12月19, 22日
1月19日
2月20, 23日

KLM

陸空一鹿兒島
州東京廸士尼九天團

暢遊福岡，阿蘇火山，水前寺公園
 熊本城，球磨川，繩卷橋，鹿兒池
 島，櫻島火山，指宿，長崎鼻，池
 湖，開聞岳，宮崎野生動物園，園
 日南海岸，鶴戶神社，仙人掌公園
 磁力火車試驗場，東京迪士尼樂園
 各處。乘搭豪華豪華遊輪，享受船
 上各項康樂設備，如電子遊戲室，
 桑拿室，游泳池等。住宿一流酒店，
 獨立成團，專人領隊。

逢星期日、一出發
 九天\$4890

<p>歷史悠久*專業旅遊</p> <p>康泰旅行社</p> <p>有限公司</p>	<p>全泰國 </p> <p>新增：七岩曼谷芭提雅七天 \$2630 清邁四天 \$2310 七天 \$2850 八天 \$3030 曼谷芭提雅五天 \$2290 曼谷七天 \$2630 布吉島曼谷芭提雅七天 \$2990 (雙程內陸機)</p> <p>天天出發·乘泰航早機</p> <p>本團優點：</p> <ul style="list-style-type: none"> ①乘泰航A300豪華客機，早去晚返。 ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之花園、文華等大酒店。 	<p>全台灣 </p> <p>台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 台北四天 \$1790 豪華七天 \$2400 九天 \$2820 花蓮五天 \$1990 高級七天 \$2490 九天 \$2890 阿里山澎湖列島八天 \$2690 (雙程內陸機)</p> <p>天天出發·乘泰航早機</p> <p>本團優點：</p> <ul style="list-style-type: none"> ①乘泰航747豪華客機，早去晚返。 ②華航兩程內陸機(台北·花蓮·高雄·台北) ③台北住華碩順·花蓮住中信·高雄住全國。 	<p>全泰馬星 </p> <p>節目最豐富·暢遊清邁·曼谷 芭提雅·新加坡·聖陶沙島 雲頂賭場·吉隆坡·檳城。</p> <p>清邁泰馬星十二天 \$4680 馬星泰(布吉島)十二天 \$4680 馬星泰九天 \$3990 馬星六天 \$3240 馬星豪華七天 \$3530</p>	<p>菲律賓 </p> <p>五天 \$1790 七天 \$1990 逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機</p> <p>早機去·晚機返·足七天 暢遊：馬尼拉市·碧濤林·望加錫 蘇碧灣·百勝灘急流。 住宿：最高級之喜來登大酒店—— 五星級市區酒店，方便團友</p>	<p>日本韓國 </p> <p>日本本州迪士尼樂園 六天 \$3630 七天 \$4010 八天 \$4390 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰)</p> <p>韓國九州鹿兒島九天 \$4880 逢星期一出發 (乘華航767)</p> <p>日韓聯遊豪華團八天 \$4390 九州鹿兒島本州八天 \$4690 九州鹿兒島八天豪華團 \$4500 韓國四天 \$2790 五天 \$3090</p>
--	--	--	---	--	--